

6th March 1965]

ஆரணியில் தீயணைக்கும் நிலையம்

40 கேள்வி.—**திரு. சி. கோதண்டராம பாகவதர் :** கனம் உள்துறை அமைச்சர் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விக்குப் பதிலளிப்பாரா—

ஆரணி நகராட்சி எல்லைக்குள் “தீயணைக்கும் படை நிலையம்” ஒன்று ஏற்படுத்தும் உத்தேசம் உண்டா?

பதில்—

ஆம், ஆனால் தற்பொழுது பரையாரிட்டி லிஸ்டின்படி (Priority list) வேறு சில இடங்களில் முதலில் தீயணைக்கும் நிலையங்கள் ஏற்படுத்திய பிறகுதான் ஆரணியில் ஒரு நிலையத்தை ஏற்படுத்தவேண்டும். இதனால் இதை ஏற்படுத்த இன்னும் கொஞ்ச காலம் செல்லும்.

Yes. But it will take some time as according to the existing priority list, Fire Stations have to be opened in some other places before a fire station is opened at Arni.

[Note.—An asterisk (*) at the commencement of a speech indicates revision by the Member.]

II.—LANGUAGE OF ANSWERS TO QUESTIONS.

திரு. சா. கணேசன் : கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, கேள்விகளை தமிழில் கொடுத்தால் தமிழில் பதில் சொல்ல வேண்டும், ஆங்கிலத்தில் கொடுத்தால் ஆங்கிலத்தில் பதில் சொல்ல வேண்டுமென்று இங்கு முன்பே அமைச்சர்கள் இசைந்திருக்கிறார்கள். ஆனால் இன்று பெரும்பாலான கேள்விகள் தமிழில் இருந்தும் ஆங்கிலத்தில் தான் பதில்கள் வருவதாக இருந்தது. ஆங்கிலம் வேண்டாம் என்று சொல்லவில்லை. கேட்டவர்கள் என்ன மொழியில் கேட்டார்களோ அந்த மொழியில் பதில் வந்தால்தான் பயனுடையதாக இருக்கும். ஆதலினால் அந்த முறையைக் கைக்கொள்ள வேண்டுமென்று நீங்கள் வற்புறுத்த வேண்டுமென்று கேட்டுக் கொள்கிறேன்.

கனம் திரு. எம் பக்தவத்சலம் : விடைகள் தமிழில் ஆக்கப் பட்டிருக்கின்றன. ஆகவே தமிழில் கொடுக்கப்பட்ட கேள்விகளுக்கு என் சக அமைச்சர்கள் ஆங்கிலத்தில் பதில் சொன்னாலும் கூட தமிழிலும் கூற வேண்டுமென்று அவர்களைக் கேட்டுக் கொள்கிறேன்.

கனம் சபாநாயகர் : நேரம் அதிகமாவதால் தமிழிலே கேட்டால் தமிழிலே சொல்லிவிட்டால் நல்லது.

III.—GENERAL DISCUSSION ON THE BUDGET FOR 1965-66—cont.

MR. SPEAKER : I would like to know whether hon. Member Sri Ramachandra Rayar wants to continue his speech.

SRI A. RAMACHANDRA RAYAR : Yes, Sir.

MR. SPEAKER : From the note given to me, I find that the hon. Member had spoken for nine minutes yesterday. So, the hon. Member may speak for three minutes today.